

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

二零零三年三月三十一日

31 March 2003

		附註 Notes	2003 千港元 HK\$'000	2002 千港元 HK\$'000 (重列) (Restated)
非流動資產	NON-CURRENT ASSETS			
固定資產	Fixed assets	14	120,411	129,309
無形資產	Intangible assets	15	13,566	28,049
商譽	Goodwill	16	14,528	21,186
於聯營公司之權益	Interests in associates	18	583	2,311
長期投資	Long term investments	19	1,175	4,175
			150,263	185,030
流動資產	CURRENT ASSETS			
存貨	Inventories	20	18,556	18,230
應收貿易賬款	Trade receivables	21	4,669	9,701
預付款項、按金及 其他應收款項	Prepayments, deposits and other receivables		21,506	26,561
應收中間控股公司款項	Due from intermediate holding companies	22	13,378	8,238
短期投資	Short term investments	23	2,720	10,190
現金及現金等值項目	Cash and cash equivalents	24	38,844	57,012
			99,673	129,932
流動負債	CURRENT LIABILITIES			
應付貿易賬款	Trade payables	25	22,034	16,405
應付稅項	Tax payable		651	651
其他應付款項及應計款項	Other payables and accruals	26	47,008	43,301
銀行及其他借款	Bank and other borrowings	27	137,628	68,524
撥備	Provision	30	115	–
			207,436	128,881
流動資產／(負債)淨額	NET CURRENT ASSETS/(LIABILITIES)		(107,763)	1,051
資產總值減流動負債	TOTAL ASSETS LESS CURRENT LIABILITIES		42,500	186,081

綜合資產負債表

Consolidated Balance Sheet

二零零三年三月三十一日
31 March 2003

		附註	2003	2002
		Notes	千港元 HK\$'000	千港元 HK\$'000 (重列) (Restated)
非流動負債		NON-CURRENT LIABILITIES		
銀行及其他借款	Bank and other borrowings	28	19,453	86,156
融資租賃應付款項	Finance lease payables	29	114	170
撥備	Provision	30	536	801
			20,103	87,127
少數股東權益		MINORITY INTERESTS		
			13,931	33,577
			8,466	65,377
股本及儲備		CAPITAL AND RESERVES		
已發行股本	Issued capital	31	140,379	138,339
儲備	Reserves	33	(131,913)	(72,962)
			8,466	65,377

孫曉路
Sun Hiu Lu
主席
Chairman

黃淑云
Huang Shuyun
副主席兼行政總裁
Deputy Chairman and Managing Director